

## Въ понедѣльникъ свѣтлыѧ седмицы, вѣчера,

По днѣмъ часѣ, во свѣтлѣннномъ, настоѧтель стаꙗвъ предъ стѣю трапезою изъ кадильницею, знаменуетъ крѣтовиди, и возглашаетъ глаголемъ:

Благословенъ егъ наꙗвъ всегда, нынѣ и пріиншъ, и во вѣки вѣковъ. И нымъ ѿвѣщашимъ: Аминь. И настоѧтель начинаетъ: Христосъ воскресе и зъ мертвыхъ, смертию смерть поправъ, и ѿдышимъ во гробехъ жиботъ даровавъ. трижды. И мы тойже ѿвѣщаемъ трижды. И глаголаетъ настоѧтель прежде реченымъ стихи:

Первыи стихъ: Да воскреснетъ егъ, и расточатъ врази егѡ, и да бѣжатъ ѿ лица егѡ ненавидящи егѡ. Христосъ воскресе: Единожды.

Стихъ: Тѣкъ и гнѣваетъ дѣмъ, да и гнѣвнется, тѣкъ таетъ вѣсна ѿ лица. Христосъ воскресе: Единожды.

Стихъ: Тѣкъ да погибнется грѣшицы ѿ лица блѣд, и прѣвѣдници да возвеселатъ. Христосъ воскресе: Единожды.

Стихъ: Сей денъ егоже сотвори гдѣ, возрадаетъ и возвеселитъ вонъ. Христосъ воскресе: Единожды.

Слава: Христосъ воскресе: Единожды.

И нынѣ: Христосъ воскресе: Единожды.

Также настоѧтель поетъ вѣшины глаголемъ:

Христосъ воскресе и зъ мертвыхъ, \* смертию смерть поправъ: И ѿвѣрзаетъ враты. И мы И ѿдышимъ во гробехъ жиботъ даровавъ.

Также ектона вѣника ѿ дѣякона: Миромъ гдѣ помольмся.

(Зрѣ) Подобаетъ вѣдати, тѣкъ по внерѣдѣ начати іерено, кадитъ ст҃ю трапезу по обѣицу и вѣсь олтарь, вѣчерь, на Гдѣ воззвѣхъ: на оутренїи, въ начальѣ канѡна иходитъ кадитъ храмъ и лікъ и братию по обыкновенномъ чинѣ.

Посемъ, Гдѣ воззвѣхъ: поемъ во гласъ є. поставимъ стихи ѕ. и поемъ стихи воскресны, є, гласъ є:

Стихъ: Іще беззаконіѧ нѣрши гдѣ, гдѣ, кто постоитъ; \* тѣкъ оу тебѣ ѿчищеніе єсть.

Твоимъ крѣомъ, Христѣ спасе, \* смерти держава разрушися, \* и дѣвола прѣлестъ оупразднися: \* родъ же человѣческій вѣрою спасеется: \* пѣснь тѣсѣ всегда приноситъ.

**Стих:** *И*мене ради твоегѡ, потерпѣхъ тѧ г҃ди, потерпѣ дѹшѧ моѧ въ  
млобо твоѥ, \* оѹповѧ дѹшѧ моѧ на г҃да.

**Просвѣтнішася** вслѣдескала \* воскрѣемъ твоимъ, г҃ди, \* и рѣши паки  
швѣрзеѧ: \* всѣ же тварь восхвалѧющи тѧ, \* пѣсни тесебѣ всегда приноситъ.

**Стих:** *О*стрѣжи оѹтреніїѧ до нόци, ѿ стрѣжи оѹтреніїѧ, \* да  
оѹповѣштишь на г҃да.

**Слово** Оѹѧ и сїа сїа, \* и стаѓа пою власть, \* нераздѣльное,  
несозданное бѣжесть, \* тѣцѹ єдинноєдиниѹ, \* царствѹщѹ въ вѣкъ вѣка.

*И* восточны г҃, глаголъ тойже.

**Стих:** *И*акѡ оѹ г҃да мѣтъ, и многое оѹ негѡ нѣзбеленіе: \* и той  
нѣзбеленіе илак ѿ востехъ беззаконіїѧ єгѡ.

**Крѹ** твоемѹ честномѹ покланялемса, Христѣ, \* и воскрѣе твоє поемъ и  
славимъ: \* реною бо твоєю мы вѣни нѣцѣлѣхомъ.

**Стих:** *Х*валите г҃да вѣни мѣзы, \* похвалите єгѡ вѣни любдїе.

Поемъ сїа ѿ дѣви волошшиагоса: \* наꙗз бо ради распѧтия, \* и въ третій  
день воскрѣс, \* дарѹша наਮъ вѣлию мѣтъ.

**Стих:** *И*акѡ оѹтвердиша мѣтъ єгѡ на наꙗз, \* и истина г҃на превыблетъ  
бо вѣкъ.

**Слово** ко ѿшедшему Христу благовѣстїи: \* дерзайти, глагола, нынѣ  
побѣдихъ, \* азъ єсмъ воскрѣе, \* азъ вѣи возведѹ, разрѹшнвъ смѣртия  
вратѧ.

**Слово:** *Н*едоистоинѡ и то лище въ пречистомъ домѹ твоемъ, \* вечернюю пѣснь  
возсылаемъ, \* и зъ глаголи взыблющие, Христѣ бѣже: \* просвѣтніи міръ  
триднѣвныи воскрѣемъ твоимъ, \* и зъ милюди твоѧ ѿ раздѣленія, и  
твоихъ, члѣвѣколюбче.

*И* нынѣ: **Богооднichenъ.** *К*акѡ не дивимся егомѹжномѹ рѣшѹ твоемѹ,  
пречистиа; \* искѹшненія бо мѹжескаго не прїемши, венепорочнала, \* родила єсѧ  
безъ Оѹѧ илла плотию \* прѣждѣ вѣкъ ѿ Оѹѧ рожденаго безъ мѣре, \* никаикоже  
претерпѣвшаго и змѣненіѧ, илла смѣшненіѧ, илла раздѣленіѧ, \* но Оѹю  
сѹщесствѹ ибоиство цѣло сохранишаго. \* тѣмже, мѣре дѣо вѣчнѣ, \* тогодѣ моли  
иностися дѹшамъ, \* православиа еѹ и сповѣдающиихъ тѧ.

*Входъ изъ кадильницею: Свѣте тихи:*

**Προκίμενος, γλάσος 3:** Ήττα νάσκα να κέση ἡ να ζεμπή, \* βελό έλικα  
βογχοπή, σοτβορή.

**Στίχος:** Βο ήχόδη τηλεβή ώρ έγύπτα, δόμος ίάκωβλα ήττα λυδέη βάρβαρζ,  
εύστη ιδέα στύπια λέγω.

**Στίχος:** Μόρε βήδη ἡ ποεψήκε, ιορδάνης βοζβρατίσιλ βιπάτη.

**Στίχος:** Τιτό τη εἶστη μόρε, ίάκω ποεψήγλο εῖση; ἡ τεεψή ιορδάνη, ίάκω  
βοζβρατίσιλ εῖση βιπάτη;

**Η πάκη:** Ήττα νάσκα να κέση ἡ να ζεμπή, \* βελό έλικα βογχοπή, σοτβορή.

**Ιερέη:** Ριζέμος βασί: ἡ πρόχεε εκπενή: Σποδόβη γάνη: Τάχε, Ησπόλινης  
βετέρηνο: Ή πο βοζγλάσθε,

**Η αποχόβητη στίχηρα βοικρέσιλ, γλάσος 4:**

**Στρόφη** τβοένο χρήτε, \* ώμραχήνειν σόληντε \* ἡ εβέτομος τβοεγώ βοικρήνηλ,  
\* προσβέτηνειν βελύζεικαλ, \* πρηνμή νάσδος βετέρηνο πέσην, χλεψκολιόβε.

Τάχε σοβοκάπλησιλ ὄβα ληκα, ποιότη στίχηρη πάσχη. Γλάσος 5.

**Στίχος:** Δα βοικρέσιετης εττα, ἡ ραστοχάτησιλ βραζή εγώ.

Πάσχα εψένηλα λάμος δηέσσε ποκαζάσιλ: \* πάσχα νόβα στάλα: \* πάσχα  
τάινηστενηλα: \* πάσχα βετέτηλα: \* πάσχα χρήτος είζεάνητελ: \* πάσχα  
νεπορόνηλα: \* πάσχα βελήκαλ: \* πάσχα βέρηνηχ: \* πάσχα δεέρη ράϊσκηλ λάμος  
ώβερβάλιψιλ: \* πάσχα βετέχε ωψάλιψιλ βέρηνηχ.

**Στίχος:** Ήάκω ήσχεζάετη δύιμος, δα ήσχεζηδητη.

Πρηνδήτε \* ώρ βιδένηλ, ψενηί ελγοβέστηνητη, \* ἡ ειώνδος ριζύπτε: \* πρηνμή ώρ  
νάστη ράδοστη ελγοβέσψενηλ, βοικρεσένηλ χρήτοβα: \* κραεδήσιλ, ληκάδη, ἡ ράδησιλ,  
ιερδελάνημε, \* ψράλ χρήτα ούζρεβε ήττα γρόβα, \* ίάκω ψενηίχα προνεχοδάψι.

**Στίχος:** Τάκω δα πογένηδητη γρέψηνητη ώρ λητά εττηλ, ἡ πράβεδηνητη δα  
βοζβεσελάτησι.

**Μύρονώσηνητη** ψενηί, \* ούτραδη γλαύκηδη, \* πρεδετάβησιλ γρόβηδη ψενηίδηνητη, \*  
ώβρεψτόσιλ λέγηλα να κάμενη εθεδάψι, \* ἡ τόη προβέψαβη ήμος \* είνητε  
γλαγόλαψι: \* ψτό ήψετη ψενηίδη ψενηίδη μέρτηνητη; \* ψτό πλάχετη ηεταΐηνητη ψενηίδη  
τηλή; ψέδησι προποβέδητη ούγητηκώμος εγώ.

**Στίχος:** Σέη δένη, εγόρη σοτβορή γάνη, βοζράδησιλ ἡ βοζβεσελάμησιλ βόνη.

Пáсха ирáснаѧ, \* пáсха, гднѧл пáсха, \* пáсха вceчтнáѧ \* нáмъ возиїл. пáсха,  
\* рáдоистию дрѓгъ дрѓгъ ѿбнемъ. \* ☩ пáсха! \* нзбавленїе скóрби, нбо нз грóба  
днéсь \* та́кѡ ѿ чефтóга возиїлвъ хрѓтóсъ, \* жeны́ рáдоисти нспóлни глагóлѧ: \*  
проповéдните аплиамъ.

Слáва нынѣ: гла́съ є:

Воскрéнїл дéнь, \* н происти́тнмѧ тօржеистбомъ, \* н дрѓгъ дрѓгъ ѿбнемъ.  
\* рцéмъ братиї, \* н ненавидящимъ на́съ, \* пристнмъ вѣл воскрéнїемъ, \* н  
та́кѡ возопиїмъ: Тáже, Хрѓтóсъ воскрес: (г).

Тáже дїаконъ: Прeмѣдрастъ.

Мы́ же: Блгослови.

Иастоáтель: Сыи́ блгословенъ хрѓтóсъ вѣл на́шъ:

Н мы́: Оутверди еже:

Тáже иастоáтель, вмѣстъ: Слáва тeбѣ хрѓтѣ еже: Хрѓтóсъ воскресе нз  
мeртвыхъ смeртъ поправъ.

Н мы́: Н сѹщимъ во гробъ жиботъ даровавъ.

Н лбїе глаголетъ ѿ пѹстъ со крѓтомъ: Хрѓтóсъ воскресе нз мeртвыхъ: Н  
прóчее, та́ко же нзлюбисѧ въ конеци оутренни.

## Во втóрникъ святлыя седмицы, на огурени

Прéждe начáла, вжигáетъ кандíла и свéшы парлеккласиáрхъ. Тáже клéпаетъ въ велíкїй кампáнѣ, и въ прóчыя. И собráвшымся нáмъ во храмъ, іерéй полагáетъ фе́рмы поклонъ настоáтель, и юхóдитъ во стыи флтарь, и вzéмъ кадильници стоянъ предъ стóю трапéзою, кроме огеша щéнническїя фéдежды, фптиграхнїй тóчию возложъ свéрхъ мантии, кадитъ кртофбрáзи, глагола: Слáва стóй и фдиногдшии: И нáмъ ювéщамъ: Амíнь. И настоáтель начинáетъ: Хртóсъ воскрéсъ и з мérтвыихъ, смéртию смéрть попрáвъ, и фзыимъ во гробéхъ жибóтъ даровáвъ. фрижды. И мы тóйжde ювéщамъ фрижды. И глаголаетъ настоáтель преждеречéнныя стóихъ:

Пéрвый стóихъ: Да воскрéснетъ бгъ, и расточáтъ врази фгѡ, и да бéжатъ ю лицá фгѡ неизбáдлющи фгò. Хртóсъ воскрéсъ: фдиножды.

Стóихъ: Ёкѡ ичевзáетъ дýмъ, да ичевзнфту, ёкѡ тáеетъ вóску ю лицá фгнл. Хртóсъ воскрéсъ: фдиножды.

Стóихъ: Тáкѡ да погненфту фрёшиици ю лицá бжéл, и прáвединици да возвеселатъ. Хртóсъ воскрéсъ: фдиножды.

Стóихъ: Сéй дéнь фгóже сотвори гдъ, возрадfемся и возвеселимся вóнь. Хртóсъ воскрéсъ: фдиножды.

Слáва: Хртóсъ воскрéсъ: фдиножды.

И нынѣ: Хртóсъ воскрéсъ: фдиножды.

Тáже настоáтель поётъ вýшшимъ глаfомъ:

Хртóсъ воскрéсъ и з мérтвыихъ, \* смéртию смéрть попрáвъ: И юврзáетъ враты. И мы И фзыимъ во гробéхъ жибóтъ даровáвъ.

Въ мéрикнхъ же храмфхъ ѿблачитъ іерéй въ ризы. Тáже фктие велíка. И по возглаfу ѿбие поёмъ канóнъ:

Канóнъ, глаfъ я.

Пéснь я.

Ірмóсъ: Воскресенія дéнь, просвéтимся людіе: \* пасхи, гдна пасха! \* ю смéртию ко къ жи́зни, \* и ю землю къ небеси, \* Хртóсъ бгъ насъ преведе, \* победишу поюшыя.

Припéевъ: Хртóсъ воскрéсъ и з мérтвыихъ.

**Ѡ**чістимъ чѣствїа, и оѹзримъ \* непрнєтѹпымъ сѣттомъ \* вострнїа,  
х҃тгà \* блнєтагиша, \* и радѹтеса, ренѹша \* йаси да оѹслышимъ, \*  
побѣднѹ поюше.

**Н**еса оѹбо достѹпнѡ да веселатса, \* землѧ же да радѹтеса, \* да  
прѣзднѹетъ же міръ, \* віднмыи же вѣсь и небндыи: \* х҃тгоса бо воста, \*  
веселїе вѣчное.

### Богооднченъ тойже:

**Слѣва ...**, **О**умершвленїа предѣлъ сломна ѣси, вѣчнѹ жізвнь рождшал  
х҃тгà, и з гроба возїлвши днѣсь, дѣо венепорочна, и міръ просвѣтнвшаго.

**И** нынѣ ..., Вострёшаго відѣвши сїа твоего и ега, радѹтеса со лѣны  
бѣблгодатнал ѹтал: и єже радѹтеса пѣрвѣе, якѡ вѣхъ радости винѣ,  
вострѣла ѣси, бѣомѣти венепорочна.

**Катавасія:** Вострёшна дѣнь, просвѣтнмъ людіе: \* пасха, гдна пасха! \* ѿ  
смерти бо къ жізвни, \* и ѿ землї къ неби, \* х҃тгоса егъ наꙗ преуедѣ, \*  
побѣднѹ поюшиа.

**Х҃тгоса вострс: (Трнжды)**

### Пѣснь 6.

**Ірмосъ:** Прїнднте, піво пїемъ нобое, \* не ѿ камене неплодна чудодѣмо, \* но  
неплѣнїа нѣточникъ, \* и з гроба ѡдожднвша х҃тгà, \* въ нѣмже  
ѹтвѣрждаемса.

**Пріпѣвъ:** Х҃тгоса вострс и з мѣртвыхъ.

**Н**ынѣ вѣл исполненшиа сѣтга, \* ибо же и землѧ и пренеподнлла: \* да  
прѣзднѹетъ оѹбо вѣл тварь \* востаніе х҃тгово, \* въ нѣмже ѿтвѣрждаетса.

**В**чера спогреображенъ тебѣ, х҃тгѣ, \* сювостаю днѣсь \* востршъ тебѣ, \*  
сраспинахъ тебѣ вчера, \* сїамъ мѣ спрослави, спасе, \* во цркви твоемъ.

### Богооднченъ тойже:

**Слѣва ...**, На неплѣнѹ жізвнь приходжду днѣсь елгостїю рождшагиа и з  
тебѣ чиста, и вѣмъ концемъ сѣтъ ѡблнеставшаго.

**И** нынѣ ..., Ега ѣгоже родилъ ѣси плотїю, и з мѣртвыхъ, якоже рече,  
воставша відѣвши ѹтал, ликий, и сегѡ якѡ ега пречиста возвеличай.

**Катавасія:** Прїнднте, піво пїемъ нобое, \* не ѿ камене неплодна чудодѣмо, \*  
но неплѣнїа нѣточникъ, \* и з гроба ѡдожднвша х҃тгà, \* въ нѣмже  
ѹтвѣрждаемса.

**Христос восторг: (Трижды)**

Также, Екстеня, и возгласи: Господи ты есть Бог наш, и тебе слава возсылаема, Отцу, и Отому Духу Святому и преслав, и во веки веков.

**Упакон, глас 4:**

Предваривши яко огуро та же въ марине, и въербтыши яко камень щваленъ ѿ гробы, слышахъ ѿ агела: во събѣтѣ приснослышнѣмъ слышаго, съ мѣртвыми что ищете Господа человѣка; видите гробъныя пелены. тещите, и міръ проповѣдиете, Господь воста гдѣ, огуртвивъ смѣрть, Господь есть сѧ бѣга, спасища рода человѣческій.

**Псаломъ 4.**

**Имѹсъ:** На вѣжественіи стражи, егоглаголи въ ѿвѣакѣмъ да станиетъ съ нами, и покажете събѣтъна агела, Господа глаголюща: днесъ спасеніе міръ, Господь восторг Христосъ, Господь восторг.

**Пріпѣвъ:** Христосъ восторг и зъ мѣртвыхъ.

**Мъжескій** огуро поль, Господь разверзыи дѣственію огуробъ, Гавиля Христосъ: Господь члвѣкъ же, агнецъ нареченъ: непороченъ же, Господь не вѣдсѧ искверни, наша пасха, и Господь Богъ истина и совершена речесла.

**Господь** единолѣтныи агнецъ, блгословенныи намъ вѣнецъ Христосъ, волею Зла вѣхъ закланъ бысть, пасха чистительна, и паки и зъ гробы краиное прауды намъ возиа глици.

**Богоотецъ** огуро дѣдъ предъ сѣннымъ ковчегомъ скакаше и града, людие же вѣхъ стихи, въеразъвъ сбытие зряще, веселимся вѣжественіи, Господь восторг Христосъ, Господь восторг.

**Богоодиченъ тойже:**

**Слово ...**, Создави иадама твоего праотца чиста, знаждетса ѿ тебе, и смѣртное жилище разори своєю смѣртю днесъ, и възаря всѧ вѣжественными блестаными восторги.

**И** наинѣ ..., Богоже родилъ есть Христъ, преизрасна и зъ мѣртвыхъ возиа въ чиста зрящи, добрая и непорочна въ женахъ и красна, днесъ во спасеніе вѣхъ, со лѣпли рѣдющися того прославлай.

**Катавасія:** На вѣжественіи стражи, егоглаголи въ ѿвѣакѣмъ да станиетъ съ нами, и покажете събѣтъна агела, Господа глаголюща: днесъ спасеніе міръ, Господь восторг Христосъ, Господь восторг.

**Хр̄тосъ вострѣ: (Тріжды)**

**Пѣснь 6.**

**Ірмосъ:** Оұғренюемъ оұғренниую глубокъ, \* һ вмѣстъ мұра прѣснъ принесемъ влѣчъ,  
\* һ хрѣтъ оұғримъ \* праѣды сїнцие, \* вѣмъ жиѣнъ возїлѹща.

**Припѣвъ:** Хрѣтъ вострѣ һзъ мѣртвыхъ.

Безмѣроє твоѣ блгодѣрбіе \* ѿдовыи օұзамъ содержимѣи зрѣще, \* къ  
свѣтъ һдакъ, хрѣтъ, \* веселыи ногамъ, \* пасхъ хвалаше вѣчнію.

Пристѣпимъ, сѣщеніи, \* һсходлѣщъ хрѣтъ һзъ гробы тѣкъ женихъ, \* һ  
справданію любопрѣданіственныи чиїми \* пасхъ бѣжію спасительну.

**Бѣфородніченъ тойже:**

Слѣва ..., Проеѣщіе ала бѣжественныи лѣчами һ жиѣвонісныи вострѣснія  
сна твоегѡ, бѣгомъ пречиста, һ радостъ һсполнлѣетъ блгочестивыхъ сорѣніе.

И нынѣ ..., Не разверзла ѣснѣ враты дѣвства въ воплощеніи, гробы не  
разрѣшилъ ѣснѣ печатей цѣю созданія: ѿнѣдѣже вострѣшаго тѣлѣ зрѣщи мѣнъ,  
радовашеса.

**Катавасія:** Оұғренюемъ оұғренниую глубокъ, \* һ вмѣстъ мұра прѣснъ принесемъ  
влѣчъ, \* һ хрѣтъ оұғримъ \* праѣды сїнцие, \* вѣмъ жиѣнъ возїлѹща.

**Хрѣтъ вострѣ: (Тріжды)**

**Пѣснь 5.**

**Ірмосъ:** Синизшель ѣснѣ въ пренепрѣднаѧ земли \* һ сокрѣшилъ ѣснѣ вѣрени  
вѣчныи, \* содержашыи сѣлѣзанни, хрѣтъ, \* һ триднѣвена тѣкъ ѿнѣа іѡна,  
\* вострѣлъ ѣснѣ ѿнѣа гробы.

**Припѣвъ:** Хрѣтъ вострѣ һзъ мѣртвыхъ.

Сохраніевъ цѣла землемѣніа, хрѣтъ, \* вострѣлъ ѣснѣ ѿнѣа гробы, \* ключин дѣы не  
вреднѣвай въ рѣтвѣ твоемъ, \* һ ѿнѣа гробы ѣснѣ наимъ рѣйскія дѣрѣні.

Спсе моя, \* жиѣвое же һ нежерѣтвенное заколеніе, \* тѣкъ бѣзъ сїмъ сеbe \*  
вѣлею приведз ѹцъ, \* совоострѣлъ ѣснѣ всероднаго адама, \* вострѣлъ ѿнѣа гробы.

**Бѣфородніченъ тойже:**

Слѣва ..., Воздедеса дрѣвле держимое смѣртию һ тлѣніемъ, волотнѣвшиса  
ѡнѣа твоегѡ пречитаго чреца, къ неплѣннѣи, һ присноѣдѣшии жиѣни, бѣзъ дѣо.

И нынѣ ..., Синде въ пренепрѣднаѧ земли, въ ложесиа твоѣ ѹтакъ сшѣдыи,  
һ вселнѣвайся һ волотнѣвайся паче оумѣ, һ воздвѣже съ себю адама,

воск्रесъ ѿ грбла.

**Катавасіа:** Синизшельз էсі въ пренепрѣднллл землі \* һъ сокрѣшильз էсі въеренъ вѣчныи, \* содержашыи сълѣзаннии, хртѣ, \* һъ траднѣвенъ тѣкѡ ѿ кнта іѡна, \* воскрѣльз էсі ѿ грбла.

**Хртосъ воскрсъ:** (Трнжды)

Бктиеніа, һъ возглсъ: Ты бо էсі цѣ мѣра, һъ сїсъ дѣшиз нашнхъ, һъ тебѣ славъ возсылаемъ, ф҃дъ, һъ сїдъ, һъ стомъ дѣдъ, наинѣ һъ прненш, һъ во вѣки вѣкѡвъ.

Таже кондакъ, гла һ:

**Аще** һъ во грбез синизшельз էсі, бевзмѣртне, \* но ѿдовъ разрѣшильз էсі сїлъ, \* һъ воскрѣльз էсі тѣкѡ побѣднителъ, хртѣ бжѣ, \* женамъ мѣронбнциамъ вѣшлбвиі: радѣтиесл, \* һъ твоимъ лѣпшамъ мѣра дѣриль, \* падшымъ подалъ воскрѣніе.

**Ікосъ:** Бже прѣждѣ солица сїнцие зашедшее һногда во грбез, \* предварнша ко ѿѣтѣ, \* һъщышыи тѣкѡ днѣ мѣронбнции дѣвы, \* һъ дѣрга ко дѣзѣнъ вонпілхъ: \* ѡ дѣргнни! прїнднте, вонамъ помажемъ тѣло жибонбнное һъ погребенное, \* плоть воскрѣвшаго падшаго адама, \* лежашыю во грбѣ. \* һдемъ, потщимся тѣкоже воленѣ, һъ поклонимся, \* һъ принесемъ мѣра тѣкѡ дѣры, \* не въ пеленахъ, но въ плащаницѣ ѿбенитомъ, \* һъ плачимъ, һъ возопіимъ: \* ѡ блко, востанн, \* падшымъ подалъ воскрѣніе.

Таже глаголемъ:

Воскрѣніе хртово вѣдѣвшое, \* поклонимся стомъ гдъ інсъ, \* әднномъ бевзгрѣшиомъ. \* кртъ твоемъ покланялемся, хртѣ, \* һъ сїре воскрѣніе твоѣ поемъ һъ славимъ: \* ты бо էсі бгъ нашъ, \* разве тебѣ һнога не знамъ, \* һмла твоѣ һмендемъ. \* прїнднте, вси вѣрнин, \* поклонимся стомъ хртово воскрѣнію: \* се бо прїнде кртому радость всемъ мѣрѣ. \* всеಗда блгословлюще гда, \* поемъ воскрѣніе էгѡ: \* распѣтіе бо претерпѣвъ, \* смѣртю смѣрть разрѣши. (Трнжды)

Воскрѣз інсъ ѿ грбла, \* тѣкоже прорече, \* даде наимъ жибогъ вѣчныи \* һъ вѣлию мѣтъ. (Трнжды)

Пѣснь 3.

**Ірмосъ:** Отроки ѿ пѣши һъзбѣвнвиі, \* быивъ члвѣкъ, \* страдаетъ тѣкѡ смѣртенъ, \* һъ стѣтію смѣртное \* въ нептѣніи ѿблачнти блголѣпіе, \* әднинъ блгословенъ \* отцѣвъ бгъ, һъ препрославленъ.

**Припѣвъ:** Хртосъ воскрсъ һъз мѣртвыхъ.

**Ж**ены съ мъры бѣгомъдыялъ \* въ сиѣдѣ тѣбѣ течѧхъ: \* є́гоже г҃акѡ мѣртва  
съ слезамъ нѣскакахъ, \* поклонншасла радѹющыялъ жибомъ бѣгъ, \* нѣ пакахъ  
такинъю \* твоимъ, х҃ртѣ, оѹчнкѡмъ блговѣстнша.

**С**мѣрти праѣдніемъ оѹмерщвлѣнїе, \* ѿдово разѹшненїе, \* нѣогѡ житїлъ  
вѣчнагѡ начало, \* нѣ нѣграюще поемъ винобнало, \* є́днаго блгословеннало \*  
отцѣвъ бѣга, \* нѣ препрославленнало.

**Г**акѡ воинствннъ ѿшннало, \* нѣ всепраѣднственнало ѿдѣ спснтельнало нѣшь, \* нѣ  
свѣтозарнало, \* свѣтоноснагѡ днѣ, \* востаннла ѿшн провозвѣстнца: \* въ нѣжн  
безлѣтнъи свѣтъ \* нѣз гробы плотики всѣмъ возвѣлъ.

### **Б**лгороднченъ тойже:

**Слѣва** ..., Оѹмертвнвъ сїз твої смѣрть, всенепорочнало днѣсь, всѣмъ  
смѣртнымъ преъсыплюющи жибогъ во вѣки вѣкѡвъ даровѧ, є́днъ  
блгословенныи отцѣвъ бѣга нѣ препрославленныи.

**И** нынѣ ..., Всѣмъ цртвѣлъ созданненіе, быивъ чловѣкъ, вселнса твою  
бѣголагодатнало оѹгробе, нѣ расплѣтие претерпѣвъ нѣ смѣрть, всицре се блголѣпниш,  
совоzystавивъ наꙗз гакѡ всеснленъ.

**Катавасія:** Отроки ѿ пеши нѣзбѣвишии, \* быивъ члвѣкъ, \* страждаетъ гакѡ  
смѣртенъ, \* нѣ стрѣтию смѣртное \* въ неплагнїл ѿблачнтие блголѣпнє, \* є́днъ  
блгословенъ \* отцѣвъ бѣга, нѣ препрославленъ.

### **Хртосъ всицре: (Трнжды)**

#### **Пѣснь нѣ**

**Ірмосъ:** Сеи нареченныи нѣ сѣйи днѣнь, \* є́днъ ѿшнвъ цръ нѣ гдѣ, \*  
праѣдникѡвъ праѣдникъ, \* нѣ торжествѣ є́сть торжествъ: \* вонъже  
блгословимъ х҃ртѣ во вѣки.

**Припѣвъ:** Х҃ртосъ всицре нѣз мѣртвыхъ.

**Прииднте,** нѣлагѡ вѣнограда рожденія, \* бжественнагѡ веселїя, \* въ  
нароцнтомъ днѣ всицрнїл, \* цртвїл х҃ртова прїшвнмса, \* поюще є́гѡ \* гакѡ  
бѣга во вѣки.

**Возведи** ѿкрестъ очи твои, сїѡне, нѣ вѣжды: \* се бо приидоша къ тебѣ \*  
гакѡ бѣговѣтла свѣтнла, \* ѿ зѣпада, нѣ сѣвера, нѣ моря, \* нѣ востока чада  
твоѧ, \* въ тебѣ блгословлшил х҃ртѣ во вѣки.

**Припѣвъ:** Престаля тѣце, бжес нашъ, слѣва тебѣ.

**Трієнз:** О́че вседержителю, и́ слове, и́ диш, \* треми соединялемо въ  
ъпостасехъ єстество, \* преславественнѣ и́ преображенїе, \* въ тѣ крѣхомса,  
\* и́ тѣ благословимъ въ вѣки.

### Богоодненз тойже:

**Припѣв:** Благословимъ Г҃дѧ, и́ тѣ, и́ ста г҃да, Г҃да.

Прѣдѣ тобою въ мірѣ г҃дѧ дѣо б҃це, и́ чрео ѿдово распогрз, смѣртныи  
намъ воскресенїе даровѧ: тѣмже благословимъ єго въ вѣки.

И нынѣ ..., Всю низложиевъ смѣрти держаевъ сїз твои дѣо, сюни  
воскресенїемъ, тѣкѡ б҃гъ крѣпкїи совозвнесе наꙗ и́ ѿбожи: тѣмже воспѣваемъ  
єго въ вѣки.

**Катавасія:** Сеи нареченыи и́ стаи дѣнь, \* єдинъ єбенітъ цръ и́ г҃дѧ, \*  
праздникъвъ праздникъ, \* и́ торжество, єсть торжество: \* вонъже  
благословимъ Христу въ вѣки.

**Христосъ воскресе:** (Тріжды)

Пѣснь д.

**Припѣв:** Велічитъ душа моѧ волю спрадавша, и́ погребенна, и́  
воскрешаго триднѣвиш ѿ гроба.

**Ірмосъ:** Свѣтлісѧ, свѣтлісѧ, \* нѣвый іерусалимъ: \* слава бо г҃дна \* на тво  
возиѣ. \* лики ѿвіи \* и́ веселісѧ, сїѡне. \* тыи же, чиста, крестісѧ, б҃це, \* ѿ  
востаніи рождество твоегѡ.

**Припѣв:** Велічитъ душа моѧ воскрешаго триднѣвиш ѿ гроба, Христу  
живодавца.

**Свѣтлісѧ, свѣтлісѧ,** \* нѣвый іерусалимъ: \* слава бо г҃дна \* на тво  
возиѣ. \* лики ѿвіи \* и́ веселісѧ, сїѡне. \* тыи же, чиста, крестісѧ, б҃це, \* ѿ  
востаніи рождество твоегѡ.

**Припѣв:** Христосъ нѣвала пача, жертьва живая, агнєцъ вѣтій вѣмлай  
грѣхѣ міра.

**О** бжѣственна гѡ, о любезна гѡ, \* о сладчайшагѡ твоегѡ гласа! \* съ  
нами бо не ложиши \* ѿбѣщаисѧ єси быти, \* до скончанія вѣка, Христъ: \*  
єгоже, вѣрнїи, \* оутвержденыи надежди имѹщие, радѹщемса.

**Припѣв:** Анеся всака тварь веселитисѧ и́ радуетисѧ: тѣкѡ Христосъ  
и́ ѿдѣ плѣнисѧ.

**Ѿ** б҃жéственнағш, ѡ любéзнағш, \* ѡ сладчáйшагш твоегш глáса! \* съ  
нáми бо нелóжнш \* ѡбéщáлсѧ էсì быти, \* до скончáнїя вѣка, ҳртè: \*  
ეгóже, вѣрнїи, \* оұтвeрждeнїе надéждн һмðще, рáдхемса.

**Припѣв:** Велнчнту д8шà мòл трїүпостаcнагш һ нераздѣльнагш  
б҃жeстvа дeржáв8.

**Ѿ** пásха вéлїа һ сїéннб҃йшал, ҳртè! \* ѡ мðдроcте, һ слóве б҃жїй, һ сíло! \*  
подавáй нáмz һстїе тeбe прichaщáтнсѧ \* вz нeвeчeрнб҃мz дnì цртвїл твоегш.

**Припѣв:** Рáдхисѧ, дeо, рáдхисѧ, рáдхисѧ, б҃гословéннал, рáдхисѧ,  
препрослáвленнал: твóй бо сїz вoскрse триднéвенz ѿ грóба.

**Ѿ** пásха вéлїа һ сїéннб҃йшал, ҳртè! \* ѡ мðдроcте, һ слóве б҃жїй, һ сíло! \*  
подавáй нáмz һстїе тeбe прichaщáтнсѧ \* вz нeвeчeрнб҃мz дnì цртвїл твоегш.

### Бѓородиcенz тóйже:

**Слáва ...**, Согласнш дeо, тeбe б҃жкимz вѣрнїи: рáдхисѧ двéре гднл: рáдхисѧ  
граде ѡд8шевлeнныи: рáдхисѧ, էлже рáдн нáмz нынб҃ возиà свѣтгz, һз' тeбe  
рождeннағш һз' мeртвых вoскресенїл.

**И нынб҃ ...**, Веселнсѧ һ рáдхисѧ б҃жtvennaл двéре свѣтга: злшедыи бо һїcз  
во грóбз возиà, просиàвz сóлица свѣтлeе, һ вѣрныял всâ ѡзарнвz,  
бѓорáдованнал влчце.

**Припѣв:** Ігѓлz вoпїáшe б҃годáтнб҃й: \* Ӯтла дeо, рáдхисѧ, \* һ пáкн рекð,  
рáдхисѧ: \* твóй сїz вoскрse \* триднéвенz ѿ грóба, \* һ мeртвял  
воздвиgнвыи, \* людe, веселнтесa.

**Тáже вкðпї поиktz іrmóсz:** Свѣтнсѧ, свѣтнсѧ, \* нóвый іерðсалнмe: \* слáва бо  
гднл \* на тeбe возиà. \* ликð нынб҃ \* һ веселнсѧ, сїшне. \* тý же, Ӯтла,  
краснисѧ, б҃ee, \* ѡ востанїи рождeствa твоегш.

**Хртгz вoскрse: (Трижды)**

**Бктиенїа, һ возгласz:** Іакw тà хвáлатz всâ сїлы нб҃ныял, Ӯцà, һ сїла,  
һ сїлго дхя, һ тeбe слáв8 возылaютz, нынб҃ һ приснш, һ во вѣки  
вѣкѡвz.

### Бѓапостїларїй. Самогласенz:

**Плoтїю оұснðвz, \* йакw мeртвz, \* цrю һ гдн, \* триднéвенz вoскрлz էsì, \***  
**аdамa вoздвиgz ѿ тлн, \* һ оұтвeрждeнївz смeртвz: \* пásха нeтлб҃нїял, \* міра**  
**спcенїe. (Трижды)**

**На хвалнtечz, Всакое дылдáнїe: Ҥ поэмz стїхнры вoскресны, глáсz Ҽ:**

**Стіх:** Хваліте Єгò на сілахз єгò, \* хваліте Єгò по мнóжествó велічествóл єгò.

Пріндіте, вси ізбáць, \* оѓраздмѣйтє стрáшныя таїнны сілд: \* хртóсз бо спесз нашз, єже въ началѣ илóбо, \* распáтися насз рáди, и вóлею погреéса, \* и вoскрee и з мérтвыхz, \* єже спстн вілческа: \* томд поклонімса.

**Стіх:** Хваліте Єгò во глаїф траѓенімz: \* хваліте Єгò во фалтнри и гдслехz.

Повéдаша всіл чдеса стрáжїе твои, гдн: \* но собóрз сдеїти и спóлни мздою десніцd и хz, \* скрыти миáше вoскрнїе твоë, єже мірз слáвнти: \* помілдн насз.

**Стіх:** Хваліте Єгò въ тўмпáнѣ и ліцѣ, \* хваліте Єгò во стрdнахz и фргáнѣ.

Рáдости всіл и спóлнишиася вoскрнїйл искdсз прїмша: \* маріа бо магдаліна ко грóбд прїнде, \* ѿбрѣте ѹгела на камени седлца, \* різами блестáюща и глаголюща: \* что ищете живлгѡ из мérтвыми: \* ибить здѣ, но воста, іакоже рече, \* предварл въ въ галілен.

**Стіх:** Хваліте Єгò въ кўмвáлѣхz доброглáсныхz, хваліте Єгò въ кўмвáлѣхz вoсклнцáнїа: \* вслікое дыханїе да хвалити гдл.

Во свѣтѣ твоемz, влко, \* оѓзримz свѣтъ, члвкіолюбче: \* вoскрлз бо єси и з мérтвыхz, \* спенїе родд чловѣческомd дардл: \* да та віл твáрь славослóвнти здніаго бе згрéшиаго, \* помілдн насз.

### И стіхіи пáсхи

**Стіх:** Да вoскресети вгz, и расточáтися врази єгò.

Пáсха сїенналя на́мz днésи показáса: \* пáсха но́ва сїа: \* пáсха таїнственналя: \* пáсха всечтнáя: \* пáсха хртóсз и звáвнтель: \* пáсха непорочналя: \* пáсха веліка: \* пáсха вѣрныхz: \* пáсха двéрн рâнсїял на́мz ѿврзлующа: \* пáсха веѣхz ѿврзлующа вѣрныхz.

**Стіх:** Іакѡ и счезаети дымz, да и счезнити.

Пріндіте \* ѿ вндѣнїйл, жены блговѣстнцы, \* и сїонd рцийте: \* прїмі ѿ на́сз радости блговѣщенїйл, вoскресенїя хртóва: \* крлднса, лики, и радднса, іердсалімe, \* црл хртà оѓзрѣвz и з грóба, \* іакѡ женихъ пронсходлца.

**Стіх:** Тáкѡ да погнівнити грѣшиици ѿ лиця бжїя, а праїеднцы да возвеселатися.

**М**үрөнώицы жены, \* оұтрас глаубокъ, \* предсташа гробы живодавца, \* абербетоша алғла на камени седакъа, \* и тои провеща в хмз \* сицие глаголаше: \* что ищете жинаяш из мертвым; \* что плакете неупокоинага в отли; шедше проповедните огнишкомз егш.

**Стих:** Сей дени, егоже отвори гдь, возрадемся и возвеселимся вонь.

**П**асха краина, \* пасха, гдна пасха, \* пасха вспоминал \* нализ возил. пасха, \* радостю драга драга абернемез. \* и пасха! \* и зеваление скорби, ибо и з гробы днесь \* икш ш чефтога возилев христос, \* жены радости и сполни глаголах: \* проповедните аллюшомз.

**Слава и ини: глас 6:**

**В**оскреси дени, \* и прославиствомя торжеством, \* и драга драга абернемез. \* рцемз братие, \* и неизвидешии наиз, \* простилиза всл воскреси, \* и тақш возопиймз: Христос воскрес: (г).

И ектенни, и шписти. И часы ал. Сицие же бываета сложба оутренни во всю седмиц глаубю. Творимз же и литию виб фебители.

## На Літгрін

Пéрвыӣ стíхъ: Да вosкréснетъ бéзъ, и́ расточáтъ врази́ ेгѡ, и́ да  
бéжатъ ѿ лицà ेгѡ ненави́дающи́ ेго.

И на кíйждо стíхъ мы́ поéмъ трапáръ: Хр̄того́въ вosкréс: вéсь по ेднóжды.

Стíхъ: Гáкѡ и́чевáетъ дýмъ, да и́чевнóтъ, гáкѡ тáетъ вóикъ ѿ лицà  
оѓиà. Хр̄того́въ вosкréс: ेднóжды.

Стíхъ: Тáкѡ да погибнóтъ грéшиици ѿ лицà бéзъ, а́ прáведници да  
возвеселáтъ. Хр̄того́въ вosкréс: ेднóжды.

Стíхъ: Сéй дéнь ेгóже сотвори́ гáй, возра́демъ и́ возвеселíмъ вóнь.

Хр̄того́въ вosкréс: ेднóжды.

Слáва: Хр̄того́въ вosкréс: ेднóжды.

И нынé: Хр̄того́въ вosкréс: ेднóжды.

Тáже настојтель поéтъ вýшшии мъ гла́сомъ:

Хр̄того́въ вosкréс и́ з мéртвыхъ, \* смéртю смéрть попра́въ: И ѿврзáетъ  
враты.

Мы́ же: И ёщымъ ко гробéхъ жибо́тъ даровáвъ.

Посéмъ глагóлетъ дíаконъ ेктенiю велíкiю. По ेктенiи же и́ по возглашá  
и́нтíфóнъ а́,

и́нтíфóнъ а́, фалóмъ єз, гла́а:

Стíхъ а́: Воскликните гáй, вéл землѧ, \* пойтъ же и́менн ेгѡ, дадните  
и́мáвъ хвалé ेгѡ.

Мáтвами вéзы, спíсе, спíси на́съ.

Стíхъ є: Рцы́тъ бéзъ: коль сгáшина дéлъ тво́дъ, \* во мнóжесствъ и́лы  
твоéлъ солжнóтъ теbé врази́ тво́нъ.

Мáтвами вéзы, спíсе, спíси на́съ.

Стíхъ ѕ: Вéл землѧ да поклонитъ тeбé и́ поéтъ тeбé, \* да поéтъ  
же и́менн твоемъ, вýшниiй.

Мáтвами вéзы, спíсе, спíси на́съ.

Слáва, и́ нынé: Мáтвами вéзы, спíсе, спíси на́съ.

и́нтíфóнъ є, фалóмъ єз, гла́а то́йже:

Стíхъ а́: Бéзъ, оѓшéдръ ны́ и́ елгослови́ ны, \* просвéтъ лицè твоё на  
ны́ и́ помилу́ ны́.

**Припѣвъ:** Спісі ны, сїе вѣтїй, \* вострѣйи нѣ мѣртвыихъ, поюшыя ти: \*  
аллахъ.

**Ст҃ихъ є:** Да познаемъ на земли путь твои, \* во вѣхъ мѣртвыихъ  
стѣніе твоє.

**Припѣвъ:** Спісі ны, сїе вѣтїй, \* вострѣйи нѣ мѣртвыихъ, поюшыя ти: \*  
аллахъ.

**Ст҃ихъ г:** Да неповѣдомъ тебѣ любіе, бѣже, \* да неповѣдомъ тебѣ  
любіе всѧ.

**Припѣвъ:** Спісі ны, сїе вѣтїй, \* вострѣйи нѣ мѣртвыихъ, поюшыя ти: \*  
аллахъ.

**Слава, и нынѣ:** Единородныи сїе и слове вѣтїй:

**Антифона г, Фаломъ ѿз, гла є:**

**Ст҃ихъ а:** Да воскресетъ бѣзъ, и расточатъ врази егѡ.

**Тропарь, гла є:** Христосъ воскресъ:

**Ст҃ихъ той же:** Да воскресетъ бѣзъ, и расточатъ врази егѡ, и да  
вѣжатъ ѿ лицѣ егѡ неизвѣдаемъ егѡ.

**Тропарь:** Христосъ воскресъ:

**Ст҃ихъ є:** Такъ и счезаетъ дымъ, да исчезнутъ, такъ таетъ вѣкъ ѿ  
лицѣ огни.

**Тропарь:** Христосъ воскресъ:

**Ст҃ихъ г:** Такъ да погибнутъ грѣшицы ѿ лицѣ бѣзъ, и прѣницы да  
возвеселатъ, да возрадуютъ предъ бѣзомъ.

**Тропарь:** Христосъ воскресъ:

**И** бываетъ входъ. И возглашаетъ діаконъ, аще єсть, аще же и, іерей:  
Преображенъ, прости.

**Мы же входноe:** Въ црквиахъ благословите бѣзъ, гла ѿ иконахъ.

**Тропарь:** Христосъ воскресъ:

**Также упаконь, гла д:**

**Предваривши тело глаже ѿ маринъ, \* и обрѣтши камень ѿваленъ ѿ  
гроба, \* смышахъ ѿ лѣтъ во ивѣтѣ приносимъ идолы, \* изъ мѣртвымъ  
чтѣ ищетъ такъ человека; \* видитъ грѣхыя и пелены. \* течьи, и мірѣ  
проповѣдуетъ, \* такъ воспѣла гдѣ, оумертвивъ смѣрть, \* такъ єсть сѧ бѣзъ,  
спасающаго родъ человека чеснѣй.**

## Слáва, ń нýинѣ, кондáкъ, г л ń:

Л же ń во гр еъ сиизш ль  с , везм ртн , \* но  дов  разр ш ль  с  с л , \* ń воск ль  с  т кѡ поеб дн тель, х рт  в же, \* жен мъ м роноисцамъ вѣщ вий: р дн тесл, \* ń твоимъ л плюмъ м ръ д р лаи, \* п дшымъ подл й воск н е.

Вм стъ т нест г у поемъ: Бл цы во х рт  к ртн тесл:

Прок менъ л пла, г лъс  , п снъ б ы: Вел чнитъ д шлъ м лъ г л , \* ń возрадовасл д хъ м нъ   в зѣ м емъ.

Ст хъ: Т кѡ призвр  на смирен е рабы  воѧ,  е во ѿ н инѣ 旽блж тъ м лъ вси р ди.

Л пль въ дѣлн хъ, злчало  : Ст въ п тръ:

(З л  ) Во дн   ны, ст въ п тръ \* со  динонадеслатъмъ воздв же г лъс  воѣ, ń реч   мъ: м ж е  д н тїн, ń жиев ш и въ  ер слн м  в с , с е в мъ разр мно да б детъ ń виуш тъ глаголы м лъ: **Н**е б , т коже в лъ непциш тъ, с н п лнн  тъ:  сть бо ч съ тр тїй дн . **Н**о с е  сть реч нное пророкомъ  йнлемъ: **Н** б детъ въ послѣдн й дн  (глаголетъ г лъ,)  зл ю ѿ д хъ м егѡ на в лк  пл тъ, ń прорек тъ с нове в ши, ń д ш рн в шл, ń юноши в ши виѣн й 旽зрлатъ, ń ст рцы в ши с ннй виѣлатъ. **Н**бо на рабы м лъ, ń на рабыни м лъ, во дн   ны  зл ю ѿ д хъ м егѡ, ń прорек тъ. **Н** д мъ ч деса на  б и горѣ, ń зн м нн на земл   з , к ровь, ń  гнь, ń к др н е д ма. С олнце преложн тъ во тм , ń л нъ въ к ровь, пр жд  д же не пр нти дн ю г ню в лнкомъ ń просвѣщенномъ. **Н** б детъ, в лкъ,  же л же призоветъ  млъ г н , спас тесл.

Л нил я, г лъс  : Воск нн г л  въ пок й твоѣ, ты, ń к в тъ с т инн твоѧ.

Ст хъ: Кл тса г л  д в   ст нною, ń не ѿв ржетъ  лъ, ѿ плод  чр ва твоегѡ посажд  на престолъ твоемъ.

Б л е ѿ л кн, злчало  : П тръ восст въ:

(З л  ) Во вр мл  но, п тръ \* восст въ т ч  ко гр еъ, ń прииникъ виѣ р зы  динны л ж ща, ń ѿн де, въ с в  дн в сл в ившемъ. **Н** с , д лъ ѿ н хъ б ста  д ща въ т йже д нь въ в с , ѿсто щ  ст дїй шестъдеслатъ ѿ  ер слн ма,  йже  млъ  младъ. **Н** т  в с доваста въ с в    в с хъ с хъ прикл чшихъ. **Н** в истъ в с д ющема  млъ ń совопрош ющемъ: ń с мъ  и съ прибл жисл,  д аше съ н мъ. **О**чи же  ю держаствесл, да  гѡ не познаета.

Рече же къ німа: чтò сѹть словеса тѧ, ѿ ніхже ставаєтася къ себѣ нѣща, нѣ есѧ дрâхла; **О**вѣщавъ же єдніз, ємѹже юмл клеопа, рече къ немѹ: ты ли єдніз пришлѣцъ єси во іерѹсалымъ, нѣ не оѹвѣдѣвъшися въ нѣму во дніи тѧ; **И** рече юмл кінчъ; Она же рѣста ємѹ: та же ѿ іїсѹ на зараиннѣ, нѣже быисть мѹжъ пророкъ, сіленъ дѣломъ нѣ словомъ предъ бгомъ нѣ всѣми людьми. **К**акѡ предаши єгѡ архїерею нѣ киаӡи на ѿсѹженїе смѣрти, нѣ распѧша єгѡ. **М**ы же надѣахомся, таکѡ сеи єсть хотѧ нѣзебуты іїлѧ: но нѣ надѣвсѣми сіми траєтїи сеи днень юматъ днесь, ѿнѣлиже тѧ бывша. Но нѣ жены нѣкїл ѿ насъ оѹжасиша ны, бывшыя рѣни оѹ грбла: **И** не ѿбрѣтше тѣлеса єгѡ, прїндѡша глаголюще, нѣ тавлениe лг҃ла видающе, нѣже глаголютъ єгѡ жица. **И** нѣдаша нѣцыи ѿ насъ ко грбду: нѣ ѿбрѣтша таکѡ, таکоже нѣ жены рѣша, самогѡ же не видѣша. **И** тои рече къ німа: се несмысленнаѧ нѣ кѡснаѧ сеरдцемъ, єже вѣровати ѿ всѣхъ, та же глаголаша пророкы. **Н**е тѧ ли подобаше пострадати христѹ, нѣ виити въ славу свою; **И** наченъ ѿ машеа, нѣ ѿ всѣхъ пророкъ, скажаше юмл ѿ всѣхъ писаний та же ѿ нѣму. **И** приблїжнаѧ въ вѣсь, въ нюже нѣдаста: нѣ тои творѧши да лечѧши нѣти. **И** нѣждаста єгѡ, глаголюще: ѿблѣзи съ нами, таکѡ къ вѣчерѹ єсѧть, нѣ преклоннаѧ єсть днень. нѣ виіде съ німа ѿблещи. **И** быисть таکѡ возлеже съ німа, нѣ прїимъ хлѣбъ благослови, нѣ преломи въ даши юмл. **О**нѣма же ѿврзостѣса очи, нѣ поизнаста єгѡ: нѣ тои не види мъ быисть юмл. **И** рекоста къ себѣ: не сеърдце ли наю горѧ ешь въ наю, єгда глаголаше нами на путь, нѣ таکѡ скажоваши нами писаниѧ; **И** востаѣша въ тои часы, возвращаєтася во іерѹсалымъ, нѣ ѿбрѣтоста совокуплены єдинагонадесате, нѣ нѣже блжѹ съ німи, Глаголющи, таکѡ вонестиннѹ воста гдѣ, нѣ та виша симоид. **И** та повѣдаста, та же бывша на путь: нѣ таکѡ поизнаша юмл въ преломленїи хлѣба.

### Вмѣстѡ же достойно: поэмъ:

Лг҃ла волїаше блгодаѹтиѣ: \* Чта дѣо, радиисѧ, \* нѣ паки рекѹ, радиисѧ: \* твои сїз воскреcе \* триднєвенъ ѿ грбла, \* нѣ мѣртвыя возвѣннѹвыи, \* людїе, веселитесѧ. Свѣтисѧ, свѣтисѧ, \* нѣвый іерѹсалимъ: \* слава бо гдна \* на твѣ возїл. \* ликои нѣинѣ \* нѣ веселисѧ, сїшне. \* ты же, чта, краѧисѧ, бѣ, \* ѿ востанїи рождества твоегѡ.

Принастенъ: Тѣло христово прїимите, нѣсточиника веземергнаго відсите.  
Алладїа, (г).